

The Townships Sun

October 1993

Volume 21, No. 4

Top Awards Go to Lennoxville Student

What sets 1993 Champlain graduate Gregory Edwards apart from other Champlain College Lennoxville Campus science students?

Well, for openers, he is this year's recipient of the prestigious Board of Governors Merit Award, the Governor General's Bronze Medal, and a \$1,000 prize, all for being the student with the highest cumulative average at

computer teacher Al Edwards.

With his interest and ability in math and computers firmly established, Greg's future plans include getting at least one degree in the relatively new field of Systems Design Engineering at the University of Waterloo, and continuing his participation in basketball, squash and golf. He spent this summer working at the Old Lennoxville Golf



Gregory Edwards receiving his awards from Campus Director Gerald Cutting.

graduation! The 19-year old graduate of the Seminaire de Sherbrooke credits the strong science courses and capable staff members, 'who encourage you to work hard and make the effort to ensure that all students understand the material', for some of his academic success, but it is clearly Greg's special blend of intellectual curiosity, tenacity, and plain hard work that put him at the top of the class.

His only regret is that he 'should have gotten going in computers earlier', a sentiment probably shared by his father, Alexander Galt com-

Club, and of course playing golf.

Greg's mother Jennifer, a teacher at Richmond Regional High School, was present at the informal awards ceremony that took place August 23 in Campus Director Gerald Cutting's office. Brother Michael, a final year student at Galt, and grandparents Mrs. Joyce Gilchrist of Melbourne and Mr. and Mrs. John Edwards of Escuminac, although not present at the event, join in congratulating Greg and wishing him well in his future endeavours.

A Very Important Townshipper

The Eastern Townships has a good reputation for producing people for high places, but Jean Charest's meteoric rise in the world of politics makes him stand out. He is one of the most completely bilingual and bi-cultural individuals, which allows him to be at home in all parts of Canada. With an election coming up, we thought you might like to know more about this Townships 'boy'.

Jean J. Charest

Jean J. Charest was born in Sherbrooke, Quebec, on June 24, 1958. He holds a degree in Law from the University of Sherbrooke [1980], and was called to the Quebec Bar in 1981.

First elected to the House of Commons in 1984, he was appointed Assistant Deputy Speaker of the House of Commons. In June 1986, Mr. Charest was appointed Minister of State for Youth and became the youngest person to ever sit in the Cabinet. Two years later, he also assumed the portfolio of Minister of State for Fitness and Amateur Sport. In 1988, he was re-elected to the House of Commons. In 1989, he added to his other responsibilities the role of Deputy Leader of the Government in the House of Commons.

In 1990, Mr. Charest was appointed Chairman of the Special House of Commons Committee to study a proposed companion resolution to the Meech Lake Constitutional Accord.

In April 1991, Jean Charest was appointed Minister of the Environment. He was also named to the Cabinet Committee on Priorities and Planning and the new Cabinet Committee on Canadian Unity and Constitutional Negotiations.

In the 1993 P. C. Leader-



Jean J. Charest

ship campaign, Mr. Charest came second to Prime Minister Kim Campbell who then appointed him Deputy Prime Minister of Canada, Minister of Industry and Science [the new department which also includes Telecommunications and Consumer and Corporate Affairs] and Minister responsible for the Federal Office of Regional Development [Quebec].

Mr. Charest and his wife Michele Dionne have three children.

IN THE 'SUN'
Mansonville
/Potton Township
P. 3

Fire Prevention
P. 8 & 9

Autumn Recipes
P. 13

Study Abroad

AFS Interculture Canada is once again offering opportunities for students to study abroad. They offer openings in thirty-five different countries to students aged fifteen to eighteen.

If you are a high school student who would like a taste of the extraordinary, contact AFS Interculture Canada toll free at 1-800-361-7248 as soon as possible. It will open up a whole new world.

Or, write or fax AFS Interculture Canada, 1231 St. Catherine West, Suite 505, Montreal, Quebec, H3G 1P5
Tel: [514] 288-3282.
Fax: [514] 843-9119.

For you — about you — but we can't do it without you

Editorial

Would you go to the doctor and then not take the medicine?

The 'economic doctors' have pronounced Canada a very sick country economically. They have prescribed drastic cuts in government spending, enough to eliminate the annual deficit, and maybe, eventually, pay some of the accumulated deficit.

The time for Canadians to vote on the direction of the economy for the next four years is fast approaching. How does one vote?

Vote the party line, or vote for the person at the riding level? The newspapers and television to which we have access have concentrated almost entirely on the leaders and various party policies. It is to be presumed that anyone running for a given party will vote with the party.

So what do we do?

Smaller parties will elect only local favorites. Dismiss them.

Then there are the two regional parties, here in Quebec, the Bloc Quebecois, and in the rest of Canada, the Reform Party.

Neither can be dismissed, as, according to polls, it is likely that one or the other, or both, will hold the balance of power. Does that mean we should vote for them so that our vote will have the power to dictate to a government which might not want to call another election immediately? We hardly think so. The government we elect may just have the backbone to accept another election quickly for the good of the country. Dreaming in technicolour aren't we?

In Quebec, the Bloc has boasted of winning fifty or more seats. That was a while ago. Did you notice that the number was reduced to only thirty to thirty-five when the actual election was called. We wonder if it will be reduced still

further as the voting date draws nearer.

Then there's the NDP. Their policies sometimes sound a lot like textbook stuff that may or may not work in the real world, which has a tendency to go on doing the same old things in the same old way. An Ontario NDP government, like others before it, has found out that you cannot spend more money than you have without a day of reckoning. Canada's day of reckoning is here. Can the NDP cope?

A majority Liberal government promises jobs. Cancellation of the helicopter deal, with other ill-defined cuts, will provide money for make work projects which will rebuild our sadly neglected infrastructure of roads and bridges. Then where do we go? There doesn't seem to be any long term commitment to provide jobs for these construction workers after this money is spent, so what happens then, Do they go for retraining — to what trade or profession? Back to unemployment? To welfare?

Canadian economists, and the world's financial leaders, are telling us that the deficit must come down. This means cuts in government spending. Why not just cut the helicopters — period. Perhaps because the Liberal policy makers don't believe that will get them votes like the promise of jobs will.

Cutting out the helicopters costs jobs too. Highly skilled and well paid jobs that are in the industries which we are told will be the industries of the future. Not all of these jobs are in Canada, granted; but, we no longer live in an entirely Canadian economy, if we ever did.

The Liberals would abrogate the North American Free Trade deal to keep jobs at home. Did not having a trade deal keep the electronic jobs

from moving away from Canada to the Asian countries? Having a trade deal does give us some control over the situation, while giving us a preferred status in the Mexican market.

We have yet to see anything more than a vague agreement that 'yes, the deficit must go down' from the Liberals. Maybe we missed something. On the other hand the Liberals have not ruled out a rise in taxes. Haven't they got the message that the government already takes too much of our money, leaving too little to invest in the economy. The other question is — will the new taxes be used to bring down the deficit or just for job creation on a short term basis?

On the other hand, the Conservatives, while saying we will have to wait for them, have promised jobs in the high tech fields that are our future.

Do we take the medicine now, or later, when we're even sicker?

They're promising other medicine too.

Cuts in administrative costs and the elimination of overlap in services. This means more unemployment and the people holding those jobs are unhappy.

An article in the Gazette business section describes the now and future hiring practice of industries. Hiring by contract — hiring an executive just for the time needed for the job to be done. The prediction is that this will be the job market of the future. The government should be subject to the same market forces. Until it is, we will not see any great reduction in government payrolls, notwithstanding freezes and such reduction as might come from attrition. Cutting government spending will mean reducing the size of the administration. Will the Liberals with their emphasis on

immediate jobs do this? Not likely.

Nor will the Conservatives in the short run. However, there is hope that they might do so over the long term as they place more emphasis on efficiency and productivity.

Which do we want? More of the same thing that got us into this mess in the first place? The Conservatives are taking a lot of heat over the deficit, but have you ever tried to stop a steam-roller? The roots of our problem go much further back, to the long years of Liberal overspending.

Yes, we know how we're going to vote. Not because we know what will happen under a Conservative government, it could be bad too, but because we definitely don't want more of the same old thing.

We'll take the medicine and try for a cure.

Patricia Ball



Dear Editor,

At present I am researching my husband's family tree in the name of Warcup in Yorkshire, England, and Megantic County in Quebec, Canada.

I am interested in a William Warcup and family who migrated over to Canada from England around 1830. I am seeking information of this family of Warcup's.

Information anybody can possibly pass on to me would be greatly appreciated.

Mrs. Janet Warcup
3 Bertana Dr.
Mudgeeraba 4213
Queensland, Australia

Contents

Awards	1
Bookcase	11
Calendar	15
Copper Kids	6
Earthly Pleasures	13
Editorial	2
Events	14
Flambée des couleurs	5
Fire Prevention	8,9
Garden & Yard	7
Harvest Thanks	12
Hiking	5
Important Townshipper	1
Letters	2, 4
Mansonville/Potton	3,16
Notes	10,16
Townships Gourmet	12
Townships Tidings	4
Trees	5
Video Showcase	11
Women's History	10
Classified	14
Directory	14

The following letter is excerpted.

Dear Editor,

I would like to invite you to participate in our 1993 fund raising campaign. We have a need for donations to maintain our commitment to the residents of Dixville Home and we hope to be able to help the agricultural program, which still has an urgent need for a greenhouse. All donations are tax deductible and all cheques should be made out to the Dixville Home Foundation.

Telephone [819] 849-4831.

Charles Smith
President, Dixville Home Foundation

Dear Editor,

Still would like to see articles on old graveyards.

Jim Brown
Brooklin, Ontario

Ed Note: We'll try.

More letters on Page 4

October 1993

Volume 21, No. 4

Published by
The Townships Sun (1982) Ltd.
7 Conley Street
P.O.Box 28
Lennoxville, QC J1M 1Z3
Editor, Patricia Ball
Financial Mgr, Marion Greenlay
Advertising, Ramona Garrett
Challenge Student, Sarah Greer

Board of Directors
Members
Lillian Echenberg, Lennoxville
Paulina Grant, Sherbrooke
Kathleen Hanna, Lennoxville
Marge Heggison, Weedon
Kathy Longworth, Bishopton
Joan Stephenson, Knowlton
Marlis Wehr, Massawippi



Member QCNA and CCNA

Objectives:

To publish The Townships Sun, and provide support to the English community of the Eastern Townships through publication of information in the form of feature stories, interviews, and in-depth articles, etcetera.

from The Townships Sun Constitution

The Townships Sun welcomes manuscripts, letters, and anecdotes. Material should be double-spaced, have a telephone number included and be addressed to the Editor. Material accepted is subject to editing and revision. While all reasonable care is taken, we accept no responsibility for loss or damage to unsolicited material. Unsolicited manuscripts will not be returned unless accompanied by a stamped, self-addressed envelope.

Office Hours:

Monday to Friday
9:00 a.m. to 12:00 noon
7 Conley Street
Lennoxville
[819] 566-7424

The opinions expressed by the writers are not necessarily the opinions of the Editor or The Board.

The Townships Sun is a non-profit organization, publishing each month. All contents are copyright and may not be reproduced or translated without written permission from the publisher, except by members of QCNA.

Member of QCNA, Quebec Community Newspaper Association CARD, Canadian Advertising Rates & Data and CCNA, Canadian Community Newspapers Association.

Registered with La Bibliothèque Nationale de Québec.
Publications Mail Registration No. 3764.

Mansonville — Township of Pottton

by Sarah E. Greer

The history of Mansonville goes as far back as 1792, and is decidedly British. In that year, Governor Allured Clark issued a Proclamation inviting settlers into the vast lands of Canada. Soon after the Proclamation, requests for grants of land in Pottton were made by many of the citizens of Vermont and other New England states.

years. Through the opening of the first store in 1824, through the running of the hotel 'Manson House' which continued to exist under the name of 'Hôtel de Mansonville' until it was demolished due to damages by fire in 1983, through the post office established in 1845, of which Robert Manson was post master from 1845 to 1849, the

Pottton Corner or Mansonville. On January 25, 1881, the name became official.

Transportation began to develop at the turn of the nineteenth century. In 1806, Captain David Perkins laid out the first roads in the township of Pottton. A winter road became usable to wheeled vehicles only in 1830, but was opened in 1814. When the Orford Mountain Railway decided to add to its lines in the Eastern Townships, one of the extensions was to Mansonville. This extension was completed in 1906, and opened on July 12, 1907. After being leased to Canadian

Pacific for 999 years in 1910, expenses began to rise due to all the extensions. Shortly after the beginning of World War I, the Orford subdivision of Canadian Pacific came to an end, as pieces of the track were ripped up and used for war materials.

Somewhat of a legend in the area is the Reilly House, located in the center of Mansonville. The house itself is over a hundred years old and has been through many changes. The Customs Office that opened in 1844 was in the Reilly House building, then known as the Boright Place. The house was once owned by

George Manson. It was through the Nelson Boright (Mrs. Reilly's father) Estate, that the Reilly House passed to Mrs. Reilly and her husband J. Clark Reilly. After Mrs. Reilly's death, the house was put up for sale, and rather than let it be demolished and the site turned into a parking lot, a group of citizens got together and bought the house, making it into a community center. There is an Arts and Crafts shop, and Art Gallery, and nearly-new clothes shop, a Tourist Information Bureau, a Youth Center, and a Tea Room, all fitted

Continued on Page 16



This new bandstand graces the Common today.

In 1796, Colonel Hendrick Ruiter, a Loyalist from the state of New York, was granted land in Pottton Township from Patrick Conroy, the agent for those who wished to settle in the area. Colonel Ruiter himself settled in the area known as Dunkin. In 1802, Joseph Chandler and John Lewis bought the land where Mansonville now stands from Colonel Ruiter. Shortly after their purchase, they began to build a sawmill on the Missisquoi River. In 1811, everything was sold in turn to Robert Manson who remodelled the mill, improved the dam, and built a grist mill at the east end of the dam.

Robert Manson and his brothers, William and James, and their respective families encouraged the prosperity of the town for a good twenty

Manson family contributed greatly to the town which now bears their name.

It was not only this first generation of Manson settlers who enriched the life of the town, however. A grandson of Robert Manson, Wm. Blanchard Manson, donated part of his farm to the town for a park, which is now known as the Common.

Other significant events in the history of Mansonville include the Customs office opening in 1844 at what is now Reilly House, the establishment of a telegraph office in 1866, the introduction of telephone into the community in 1893, an insurance office in 1889, and the arrival of the first train in Mansonville in 1906. Previously known on the map as Manson's Bridge, in 1843 the town was named



Since 1913

6 Belvidere
[819] 564-1750
Siège social

Lennoxville, Que.
1-800-567-6031
Main Office

39 Dufferin, Stanstead
900 Clough, Ayer's Cliff
300 Queen N. Blvd., Sherbrooke
50 Craig, Cookshire
55 Cookshire, Sawyerville
295 Principale, Richmond
554 Main, Bury

*Offering traditional, pre-arrangement
and cremation services*

*For 47 years, millions of Canadians have relied on
Canada Savings Bonds to help build their dreams.*

*Canada Savings Bonds are fully guaranteed by the Government of Canada.
They're a safe, secure investment that never falls in value.*

*You can cash your Canada Savings Bonds at any time, so your money is
never locked in.*

*Canada Savings Bonds also offer a competitive rate of return. This year's
interest rate and purchase limit will be announced in mid-October.*

*The sales period is from Monday, October 18 to Monday, November 1. You
may date your payment November 1,*

the day your new bonds start earning

interest. But remember, the

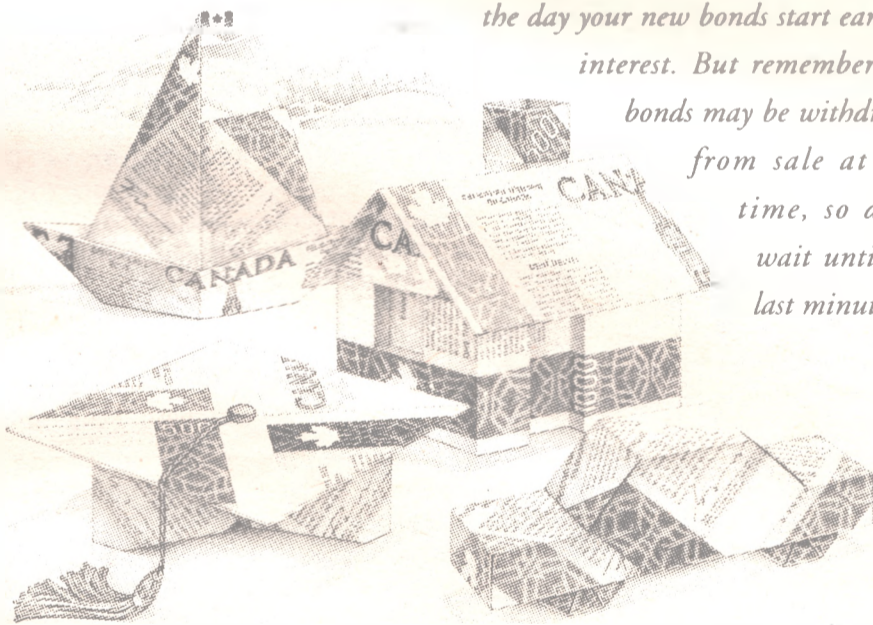
bonds may be withdrawn

from sale at any

time, so don't

wait until the

last minute.



Build Your  Dreams With

CANADA SAVINGS BONDS

BUY YOURS FROM OCT. 18 TO NOV. 1

Complete details are available wherever Canada Savings Bonds are sold.

Canada

Townships Tidings

Kate Pond's Equinox Sculpture

People from both sides of the Vermont-Quebec border gathered on the fall equinox, September 22, at the Colby-Curtis Museum in Stanstead, to view Kate Pond's sculpture, ZIGZAG. It is part of Pond's three-art work concept including a concrete sculpture in Oslo, Norway to celebrate the passing of summer solstice in June, and a bamboo sculpture in Honolulu, Hawaii, to celebrate winter solstice in December. When completed, it will include a sculpture in the topics, a sculpture near the Arctic Circle and a third one at the Canadian-Vermont border, approximately halfway in between.

'The sun knows no borders!' says Kate Pond. ZIGZAG marks the passing of the equinox in spring and autumn. During the day, the shadow off the top of ZIGZAG traces the horizontal part of the sculpture from west to east. This phenomenon happens only at equinox at the 45th degree latitude, the approximate border line of Quebec and Vermont. She is donating ZIGZAG, and the project is supported by individuals, businesses and governments on both sides of the border.

Death of Irene Joyce Mitchell

Irene Joyce Mitchell [nee McCurdy] passed away December 31, 1991, at Lindsay, Ontario. She was the daughter of George and Elizabeth M. McCurdy of Lennoxville. The ashes were laid to rest in Malvern Cemetery on September 2, 1993.

Regional Finalists in Villes, Villages et Campagnes Fleuris

On September 4, the Minister of Agriculture, Fisheries and Food of Quebec, announced the regional finalists in the 'Villes, Villages et Campagnes Fleuris 1993' contest.

In the Estrie region, in the towns with fewer than 10,000 residents, finalists include Lac Megantic. In villages and countryside with 1,000 to 5,000 residents, finalists include St. Elie d'Orford. In the category of fewer than 1,000 residents, finalists include St. Malo. These finalists will be eligible to receive Quebec's Gold, Silver and Bronze Irises.

Ski in the Townships

Four mountains for the price of one is the deal announced for the 1993-94 ski season. Tourisme Estrie and Ski dans l'Est sells a \$775 pass accepted at Bromont, Orford, Owl's Head and Sutton with access to 145 ski hills.

The Billet Interchangeable, valid for five consecutive days also provides access to four ski hills, and costs \$145.00.

Information: Orford [819] 843-6548; Bromont [514] 534-2200; Owl's Head [514] 292-3342; Sutton [514] 538-2545.

Reserv'Art from Musee des beaux-arts de Sherbrooke

A new service of sale and rental of works of art from the Musee des beaux-arts de Sherbrooke is now available. Co-ordinated jointly by the Museum and le Regroupement des artistes des Cantons de l'Est [RACE], the service is located on the ground floor of the Museum, rue Palais in Sherbrooke.

Reserv'Art allows the public to avail itself of art, mostly from Townships artists, for a reasonable fee. Artists include Kay Kinsman, Joyce Schweitzer-Cochrane, Lisa Driver and Jeannine Bourret. Clients may visit to choose a work of art, arrange for delivery or carry it home, and rental includes insurance. Damage does, however, remain the responsibility of the individual who rented the artwork. Art may be rented for three to twelve months. Purchase may be effected at any time, with any rental fees paid deducted from the final sale price.

Information: [819] 821-3648.

Champlain Inaugurates New Home



Last fall the Lennoxville campus of Champlain Regional College celebrated twenty years of offering quality English language CEGEP education in the Eastern Townships. One year later, and following ten months of intensive construction activity, the college had another reason to celebrate: the official opening of Champlain-Lennoxville's \$5.3 million building.

The official ribbon cutting took place in the main entranceway September 24. It was followed by a luncheon for invited guests. The speakers at the ceremony included the Honourable Lucienne Robillard, Quebec Minister of Science and Higher Education; The Honourable Jean Charest, Deputy Prime Minister and Member of Parliament for Sherbrooke; and the Honourable Monique Gagnon-Tremblay, Member of the National Assembly for St. Francis, Minister of Immigration and Cultural Communities and Vice Chairperson of the Treasury Board. As well, Campus Director Gerry Cutting, Champlain Director General Alex Potter, and Board of Governors Chairperson Leonard Davis took pleasure in inviting all Champlain students and members of the local community to the ribbon cutting and a tour of the building.

More Letters

Dear Editor,

Keep up the good work. We need the 'Good Ole Sun'.

D. C. Hanna
Mansonville, Quebec

Dear Editor,

I enjoy receiving The Sun every month especially the articles concerning the history of the Townships.

Mrs. Ruth George
Sherbrooke, Quebec

Dear Editor,

Look forward to reading your newspaper, many interesting articles. Am interested in the history of churches in the Townships. Your calendar

of events keeps us posted.

Miss Frances Scott
Cowansville, Quebec

Dear Editor,

We enjoy your paper very much. Keep up the good work and recipes.

Mrs. Mildred Robinson
Inverness, Quebec

Dear Editor,

Enjoy all local news and nature info, also the environment and ecology so necessary to our well being and survival.

You certainly are to be commended on your persistence in today's adversity in

presenting us subscribers with pertinent facts and news. Keep us well informed and best wishes.

Jim Hosking
Sherbrooke, Quebec

Dear Editor,

We enjoy the Sun very much, especially the recipes and articles on the past.

Mrs. Kathleen Barnett
Mansonville, Quebec

Dear Editor,

The Sun is much enjoyed. Thanks.

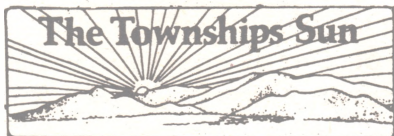
Mrs. Pauline Draper
Lennoxville, Quebec

Minimum Wage

2.6% increase as of October 1, 1993

	Old rate	New rate
General rate [hourly rate]	\$5.70	\$5.85
Hotel and Restaurant Personnel who receive tips [hourly rate]	\$5.00	\$5.13
Domestics who live with an employer	\$221.00	\$227.00

La Commission des normes du travail reminds employers and Quebec workers that the new minimum wage comes into effect October 1.



Subscribe Today!

Please enclose cheque or money order payable to:

The Townships Sun

Box 28, Lennoxville, Qc J1M 1Z3

NAME _____

ADDRESS _____

New

Renewal - Please include your subscriber number

Four weeks notice of change of address is required

1 year - pensioner \$12.00

1 year regular \$15.00

2 years pensioner \$23.00

2 Years regular \$28.00

1 year American and Foreign \$20.00

Hiking and Hiking Safety

by Robert W. Hall

This new column is presented for those who like hiking and nature. In Mount Orford Park there are twelve hiking trails. In this park we can see deer and many kinds of birds. On May 22 this year, I took a group from The St. Francis Valley Naturalist Club Inc. on an outing to Mount Orford Park. We hiked on trails number six and nine. Despite inclement weather, the group had a good day of bird watching. We saw or heard Rosebreasted and Evening Grosbeaks, Black Ducks, Nuthatches, Water Thrush, Kingbird, Solitary Vireo, Red-Winged Black Bird, Blue Jay, Oven Bird, Woodpeckers, and Tree Swallows. For your information, The St. Francis Valley Naturalist Club meets on the last Wednesday of the month at 7:45 p.m. at the CLSC on Queen Street in Lennoxville.

We are very fortunate in having a good hiking trail in this area. This trail is known as the Sentier de l'Estrie and starts at Kingsbury and ends at the Vermont border. This trail is 115 kilometers in length. The Sentier de l'Estrie



publishes a Guide Book of the trail called 'Topoguide'. The latest edition is sold out, but a new bilingual edition will be available in the Spring 1994. The Sentier de l'Estrie is maintained by volunteers. With the exception of Mount Orford and Sutton Parks, the trail goes through privately owned land. The land owners allow members of the Sentier de l'Estrie to hike through their land.

The membership fee for 1993 for an individual is ten dollars, and fifteen dollars for a family. The hiking trail is marked by one stripe each of red and white paint on trees and occasionally on rocks.

I am concluding this article with some tips for hikers:

1. Always carry a first aid kit.
2. Tell someone where you are hiking so that you can

be found if you become lost or hurt. This is especially important if you are hiking alone.

3. Bring extra laces for your boots or shoes.
4. Carry out what you carry in. Do not leave debris on the trail.
5. During the hunting season, hiking is recommended only if you wear very bright colours including a blaze-orange vest and cap.

I also recommend that you wear the vest and cap during the hunting season while walking on the old railway line between Lennoxville and North Hatley. Last year during the deer hunting season, I was walking on the above-mentioned line in the area of MacDonald Road. I was not wearing bright colours because I did not expect that hunters would be in that area. I was advised by a hunter in the woods a few feet away that I was putting myself in a very dangerous position. I won't walk in the area again without a bright-coloured vest and cap.

Flambée des couleurs Mont Orford

Fall weekends from September 11 to October 11 have been filled with activities in the Magog/Mont Orford area. With the leaves nearly at their peak, now would be the perfect time to visit.

Friday, October 1
Students' Day

Panoramic chair lift rides and nature interpretation with a naturalist from Mont Orford Park. Info: [819] 843-6233.

Saturday, October 2

The Dixieland group at the summit of Mont Orford [at the Oui-Ski-Bar if it's raining].

Sunday, October 2

Magog-Orford challenge run and biking. Info: [819] 820-9530. The Dixieland group at the summit of Mont Orford [at the Oui-Ski-Bar if it's raining].

Friday, October 8
Students' Day

Panoramic chair lift rides and nature interpretation with a naturalist from Mont Orford Park. Info: [819] 843-6233.

Saturday, October 9 and Sunday, October 10

The Dixieland group at the summit of Mont Orford [at the Oui-Ski-Bar if it's raining].

Monday, October 11

Week-end regular activities.

Massive Tree and Shrub Planting in Quebec

The Quebec Foundation for the Environment organized a project to plant 250,000 trees and shrubs in the month of September. Many businesses and individuals are still at it. The objective is to 'green up' the environment.

The project took two directions: 150,000 trees destined to municipalities in Quebec to plant along rivers and streams, and 100,000 trees destined to the public via Canadian Tire.

The President of the Quebec Foundation for the Environment says that the creation of a green zone in the autumn season adds to the usual planting season in the spring. Many different species of trees are available. A large part of the 150,000 shrubs come from the nursery at St. Etienne de Lauzon. This is the nursery where the Foundation last May intervened to assure the care and survival of the plants.

When the tree campaign began on September 11 and 12, Quebecers could obtain free trees from Canadian Tire in exchange for old papers to recycle. The type of tree available in each store depended on

the appropriate tree zone for the region of Quebec. Each person was allowed a maximum of three trees and received a brochure on how to plant them. They were requested to confirm in writing that the trees would be planted and where. Canadian Tire is confident that this project encourages Quebecers to take concrete steps to contribute to the protection and improvement of the environment.



Special on



Starting at

\$5.89

sq. yd.

WHILE STOCK LASTS



(under the water tower)

TAPIS
MULTIPRIX

[819] 564-1112

5130, boul. Bourque, Rock Forest

There are Jobs... in Print Media Advertising

The Concordia University Centre for Continuing Education, in conjunction with the Québec Community Newspaper Association, is offering a course in Print Media Advertising Sales. The 8-week programme will deal with:

- Introduction to Advertising
- Print Media Specifications
- Creative Strategy
- Sales Interaction
- Setting Objectives & Action Plans
- Improving Low Sales Productivity

Course Day: Saturday from 9:30 a.m. to 12:30 p.m.

Duration: 3 hours per day for 8 weeks

Start-Up: October 23, 1993

Registration Deadline: October 15, 1993

Fee: \$130.00 (Includes all taxes)

Certificate upon completion. For information or registration, please call (514) 848-3603/3604.



Concordia
UNIVERSITY

Centre for
Continuing
Education



Copper Kids Reunion a Great Success

On August 14, 1993, the Reunion of the Copper Kids of Eustis Mines and area took place on a beautiful sunny day at the Church Hall in Eustis.

The guest began to arrive shortly before ten o'clock as the final preparatory work was being finished by the Committee and helpers.

Pat Gillam and her sister Janet Wark greeted the guests at the door, gave out name tags and attended to the guest book which was donated by Doug Fletcher. The Hall was artfully decorated by Mona and Ron Borneman of Toronto, with colourful streamers and balloons. Mona is the daughter of the late Gerald and the late Kitty Harvey. She is also the niece of Gertie Harvey Heatherington.

The first table inside the Hall held souvenir caps, buttons, hasty notes depicting the bridge and church at Eustis and also wooden articles made by Bob Sage and sold by his wife, Myrtle. History books of the mining era and area compiled by Gil Ross of Bishop's University were also sold. Copies of articles from the **Townships Sun** and **Stanstead Journal** were handed out to anyone wanting them. Next, Mr. Bachand,



Some of the returnees to the Copper Kids Union were: seated, left to right, Fanny Cyr, Oscar Daigneault, Maude Roberts, Lily Green, Mary Hartwell, and Dorothy Klinck. Standing, left to right, Ronald Rothney, Bill Crease, Leonard Lamey, Becky Crease, Annie Ingham, Mildred Cairns, Ted Aldrich, Dr. William Klinck.

The Master of Ceremonies was Bob Sage who welcomed all and said how pleased he was to have so many present and thanked them for coming. Then he proceeded to introduce Canon Perry-Gore who officially opened the Day's Programme

sick folks of Eustis and surrounding areas, especially in the winter months.

The next speaker was Mary Jardine Campbell who spoke on the Cornish immigration to Canada. These people from Cornwall, England, were hired to work in the mine in the Suffield area. The house she lives in now was built in 1908 by a Mr. Norton for Capt. William Jenkin and family. The Jardine family occupied this same house and there the children were raised. Mr. Jardine was hired to cut logs to be used for the lags for the trolley cars that carried the ore from the mine to the mill.

Several ladies served coffee, donuts, cookies and muffins. At noon, free sandwiches also were available, along with more cookies, donuts and lemonade or cool-aid. Some hot dogs and soft drinks were sold for a small charge. Lots of visiting took place, as some people had not seen each other for fifty years or longer.

Many pictures were taken of the old miners and some of the elderly ladies. It was nice to see two of the former teachers, Annie Ingham and Irene Hadlock. The eldest former resident is Rose Williams, 98 years young, now residing at Connaught Home in North Hatley and unable to be present. Mary Hartwell, 93, of Lennoxville, and Lily Green, 92, of North Hatley, and other long ago residents May Buckland Rediker, Maude Roberts and Nancy Murray Dewing were able to be there to share the day.

with some of her sons and their wives.

People came from the United States, Ontario, and other parts of the Eastern Townships. Jack Vear, Jim Giroux, Francis McVeigh and their wives were just some of the 'Kids' who were there. Many of these were able to attend a Special Church Service in Christ Church, Eustis at 11:30 a.m. the next day where almost all of us had gone to Sunday School.

Bob Sage was the originator of the idea of a Reunion and with his committee proved it could be done. He deserves a big vote of thanks from all who were able to be present. Thanks goes out to all the kind folks who lent pictures or other articles and to everyone who sent food or helped out in any way to make this a tremendously memorable day. Thanks to Harris Olsson, Bain Rogers, Calvin and Chester Hartwell, Ronald Haddon, Lewis Downey, Ann Gerrish, Mr. Bachand and associates, Bill Smerdon, Mona and Ron Borneman, Pat Gillam, Janet Wark, Doug Fletcher, Charlie Gordon and Gary Aiken. Thanks also to Sharron Kirby and Janet Daigneault for helping out in the publicity department.

A substantial donation was given to the Guild by way of saying thanks for the use of the Hall and equipment.

Meryl Nutbrown
for
The Copper Kids of Eustis
1993



The celebrator cake with May Buckland Rediker, Mary Hartwell, and, Lily Green.

whose father worked in the mine, showed articles used in the mines and, assisted by his associates, quite willingly talked about them and explained their uses.

In the corner, Bob Sage had dressed a borrowed mannequin in appropriate mining gear, some of which was the hat and lamp used by Willis Hartwell. The walls were covered with pictures of the mine and mill during the time they were operating, loaned by Ann Gerrish and Lewis Downey. Personal photos were also displayed.

and also welcomed everyone to the Reunion. He spoke about the Cornish people who had been imported to work in the mines.

Under the tent, lent through the kindness of Bishop's University, were Dr. and Mrs. Klinck, the music makers and other guests.

The next speaker was Dr. Klinck who had taken over the duties from Dr. Colquhon in 1939. He has done a fine job of looking after the health of the community. He told of many amusing experiences he had in getting to the houses of the



Stewart Deacon, Albert Nutbrown and John Foster make toe-tapping music.



Using Your Camera in the Garden

With the lazy, hazy days of summer now a pleasant memory and winter right around the corner, thoughts turn to all those little jobs that need doing before the snow flies. This year, with a little pre-planning, these jobs can be made easier and less time-consuming. Why not use instant photos to organize your

repairs and improvements can be documented now for quotations from tradesmen on work to be done next season. Make sure you take pictures from several angles so there's no question of what work needs to be done. Don't be afraid to draw on the photos to illustrate a change or exactly what you had in mind. If the

of the exact procedures, have a professional do the job this time while you observe and take photos. Clip the photos along with any notes you've made, to the manual in the appropriate spot. Nothing is more effective than a visual reminder to accompany a written procedure. In the spring, simply reverse the



work now to save time and money in the spring?

Gardeners find instant pictures invaluable especially for bulb placement in an existing garden. They serve as a handy reference of what bulbs are where and as ready-made colour chart for co-ordinating fall placement of new bulbs. If you are one of the many gardeners that like to start your own seed in the spring, why not take a picture of the flowering plant and attach it to the envelope where you are storing the seeds? This is helpful for identification purposes and with instant photos, you can tell right away if you've got the shot you want. When it's time to start seedlings, you'll know approximately how many to start for a given area. For those who like to share seeds, pictures also help the novice gardener know what varieties you've given them.

New trees and shrubs can be documented while still guaranteed by the nursery. Take before-winter and after-winter pictures, as well as the measures you've taken to protect them against the weather [as recommended by the nursery], such as wrapping. If the tree does not survive the winter, you have instant proof for replacement purposes.

Many home and cottage

work is of the indoor variety or if it can be completed during the winter months while tradesmen are in their slow season, you may possibly get to take advantage of lower prices.

When putting away lawn furniture, garden tools and hoses or items with small parts that can be easily lost or misplaced, it makes sense to snap a picture of what's inside a particular storage box or container. Taping a picture to the outside saves hunting for items when spring finally does arrive again. When you use an instant camera, your 'mini-inventory system' can all be completed in minutes.

Two large jobs that are costly and tempting to put off are closing the pool and winterizing the R. V. If this is your first season or if you're unsure

steps, referring to your photos and notes - and you've done the job yourself, and saved money.

There are some jobs that are best left to the professionals such as boat repairs. After your boat has been lifted from the water for the season, do a visual check. Is there any dry-rot? Does it need painting? Are all the clasps still firmly in place on outside covers? Snap a picture of items that need attention and leave them with the marina manager. Come springtime, they'll provide the proof that the job has been done.

They say pictures are worth a thousand words. Why not put photos to work for you this fall to save time and money in the spring?

Courtesy Polaroid Canad Inc.

CBC Documentary on Thalidomide

CBC-TV's Witness aired 'Thalidomide: The Drug That Came Back', exposing the reintroduction of this drug into medical use around the world. Thalidomide is a drug which shattered many lives. In the late 50's and early 70's, it was prescribed to pregnant women with morning sickness. The babies of these women were born suddenly with severe deformities.

In 1961, the drug was exposed and banned worldwide, but Thalidomide is now being used as the treatment for leprosy in Brazil, a practice endorsed by the World Health Organization. Thalidomide is easily accessible to the citizens of Brazil, and can be bought without a prescription or a warning to buyers. A number of children born with severe birth defects are now surfacing, and problems are being traced to the use of Thalidomide.

The drug is also being used in other parts of the world. In Britain it is used to treat a number of diseases such as Bechets syndrome, a rare condition causing severe mouth and genital ulcers. Thalidomide is also supplied to selected AIDS sufferers. In the United States, it is being tested on TB patients.

For further information, contact: Lynn Gough, publicist, CBC-TV Current Affairs, Toronto, [416] 205-6637.

Pentaspan — To Increase Blood Volume

For the first time, a pharmaceutical company, Du Pont Pharma, is working with the Canadian Red Cross in distributing Pentaspan, a synthetic agent which can replace albumin, the protein component in whole blood, to increase blood volume in treating secondary shock from hemorrhaging, trauma, or surgery. Pentaspan, a derivative of cornstarch and saline, actually has more capacity to increase blood volume than albumin.

Since the domestic supply of albumin does not meet the demand, Canada must import 25 to 30 percent of albumin used. The use of Pentaspan will reduce costs for hospitals without compromising the quality of care.

Quebecers Believe in Notarized Wills

Since its creation in 1961, the Registry of Wills of the Office of Notaries of Quebec includes 3.5 million wills, indicating that most Quebecers do visit a notary when they wish to write a will. This Registry, with 150,000 new entries each year, is of great help upon the death of an individual in accelerating the settling of the estate.

Such wills take effect immediately upon the death of an individual, without the heirs having to resort to any further court proceedings which must occur in the event of death without a notarized will.

The original of the will is kept by the Notary, and the Registry also has a copy, which makes tracing the will easier for the heirs.

Le Centre
Japonais de la photo 

Photo Finishing in 1 hour
Enlargements in 20 minutes
Reprints - Choice of sizes
Prints from negatives or slides
Passport Photos

CARREFOUR DE L'ESTRIE
SHERBROOKE, QUEBEC

[819] 566-8334


The Townships Sun
Advertising Sales

7 Conley Street
Lennoxville, Quebec
[819] 566-7424

Ramona Garrett
[819] 826-2832


Hudon & Vigneux inc.

Quincaillerie
Hardware

471, Principale ouest
Magog, QC, J1X 2B2

Tél: [819] 843-3530

Fire Prevention October 3

One Quebecer in Two Thinks of a Fire as a Spectacle.

In Quebec, too many fires are still due to negligence or imcarelessness. In addition to destroying our history, fire is also the cause of deaths. In spite of the substantial betterment over the last ten years the rate of destruction of our social and economic sassets is still high, in 1993, one of the highest among industrialized countries. The actual economy of our times makes the situation even more dramatic.

It's Time to Change This Mentality

Fire is far from being a spectacle, it is the cause of losses, injuries and deaths.

**Prevention is Easy
Simply be wiser than fire!**



**TOWN
OF
LENNOXVILLE**

Each year, through negligence, many lives are lost and considerable material loss is caused by fire.

**DUNCAN BRUCE,
MAYOR**

PREVENT FIRES

FIRE PREVENTION INSPECTIONS OF
BUSINESS PLACES WILL BE
CARRIED OUT DURING
FIRE PREVENTION WEEK
ON REQUEST

OCTOBER 3 TO 9, 1993

John Nichol, Director
Lennoxville Fire Prevention & Rescue



CAMPBELL, BELLAM & ASSOCIATES INC.

**Insurance Brokers
9 Dufferin
Stanstead, QC**

876-2232 1-800-567-6014
876-2367

Serving the Eastern Townships area
for all their insurance needs
since 1901

Fire departments will once again this year conduct lessons and demonstrations in our schools. La Capitale is again sponsoring a draw for a trip to Disneyland for children who return a ticket with four questions answered. This year the material will be available in English.

tion Week

- 9, 1993

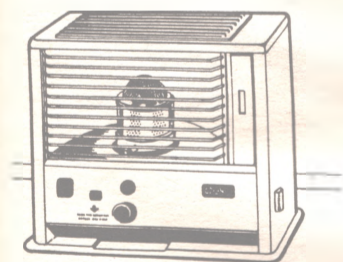
Societe de Conservation du Sud du Quebec
Forest Fires in 1993




Date	Place	Cause	Source	Cost of Extinguishing
04-28	Stanstead East	Resident	Burning Trash	\$545.89
04-28	St-Hermenegilde	Resident	Burning Trash	\$575.44
04-29	St-Hermenegilde	Resident	Burning Grass	\$496.96
04-28	Dudswell Township	Resident	Burning Trash	\$1,056.76
04-30	Compton Station	Resident	Smoking	\$638.31
04-30	Deauville	Resident	Burning Trash	\$1,475.13
05-01	Eaton Township	Resident	Burning Trash	\$922.17
05-03	Magog Township	Resident	Burning Trash	\$3,510.88
05-04	Ascot Township	Resident	Burning Grass	\$757.01
05-01	Ascot Corner	Arsonist	Lighter	\$1,054.80
05-02	Marbleton	Resident	Burning Trash	\$986.99
05-17	Ascot Township	Resident	Smoking	\$316.21
05-17	Weedon Township	Recreation	Smoking	\$876.96
06-13	Fontainebleau	Industry	Burning Brush	\$0.00
07-02	Compton Township	Resident	Burning Brush	\$2,488.34
08-30	Compton	Resident	Smoking	\$764.73
Total				\$16,466.58

In none of the above fires was a water-bomber required.

- Portable kerosene heaters should be used only as a temporary heat source.
- They should not be used when there is no one at home or when the occupants are asleep.
- Look for the CSA, ULC or Warnock Hersey test label.
- Use only clear, fresh kerosene, yellow or coloured will smoke and smell.
- Do not use other fuels such as naphtha or gasoline, alcohol, acetone or petroleum distillates.
- Provide a good supply of air — a window slightly open, or a door to the outside slightly ajar.





Help Prevent Forest Fires !

Cascades

EAST ANGUS

SHERBROOKE EXTINGUISHER SERVICE

FIRE SHOWS NO MERCY!
Be sure you have an extinguisher close by.

Safety First
automatic fire protection
apparatus for
restaurants & industries

[819] 562-7387
Fax: 566-8494

Sales & service
of all makes of
extinguishers



1127 Woodward, Sherbrooke

NIEDNER

CANADA'S LARGEST PRODUCER
OF FIRE HOSE

When you want the highest quality
and latest technology in HOSE
make sure you specify
a NIEDNER product

For your Department, whether Fire,
Forest Protection, Sanitation or Parks
*Please call or drop us a line for more information
and the distributor nearest you*

Manufacturé au Québec par / Manufactured in Quebec by
NIEDNER LIMITEE / LIMITED
(819) 849-2751

675 Merrill Street, Coaticook, QC J1A 2S2

Have you changed the battery in your smoke alarm this October?



Notes ... Notes ...Notes ...

Beef Cattle Producers Get Help

The epidemic in beef cattle has resulted in assistance from the Ministry of Agriculture, Fish and Food of Quebec. Two research contracts have been awarded to the Faculty of Veterinarian Medicine of the University of Montreal, and another at the Institut Armand-Frappier.

The health of these animals is compromised by what appears to be a new type of virus similar to Bovine Viral Diarrhea. The studies will determine the virus, what antibody protection is already present, and the role the virus is playing in this epidemic. Veterinarian publicity and bulletins are attempting to inform beef producers of sanitary measures to put in place to help prevent and control this disease.

\$1 Million in Funding for Illiteracy

The Federal Government will provide \$1 million in funding under the 1993-94 Literacy Corps Program for 66 non-profit, volunteer organizations.

The Literacy Corps helps youth under twenty-five upgrade their reading and writing skills to finish high school and prepare for the job market. For youth at risk of dropping out of school or recent dropouts, literacy training is tailored to their literacy needs and encourages them to stay in school. For youth out of school, literacy training is tailored to their occupational goals and is related to the job market.

Apple Producers Federation Gets Support

The Minister of Agriculture, Fish and Food of Quebec has announced support for the Federation des producteurs de pommes du Quebec. They will put in place as of 1993, an insurance program to stabilize revenue for apple producers.

The aim of the Federation is to improve the quality of apples through control of the product offered to consumers. Stabilizing revenue will allow producers to concentrate on quality production.

Potato Producers Stabilization Plan Changes

Some changes have been made to the insurance program to stabilize revenue for potato producers. Different levels of compensation are provided for according to whether potatoes are sold before or after November 1. This improvement in the plan permits sharing of warehouse charges and encourages more regular supply of potatoes to the market.

October is Women's History Month Focus of the Second Annual History Month is Women and Work

"HERstory of Work: Recognizing Women's Contributions", is the theme for the second annual Women's History Month across Canada this October.

Why the focus on women and work?

The history of Canadian women at work is quite simple: women have always worked. However, women's work, whether paid or unpaid, is consistently less valued than men's work — just because it is done by women. Consequently, women's contributions to Canada's economic and social development have gone largely unheralded and unrewarded.

Historically, women's work centered around the family, household management and community development. Pioneer women in Canada laboured alongside their husbands, planting crops, making food and clothing, and tending livestock.

Their work was considered vital. That changed with the Industrial Revolution, which brought the division of the private and public spheres of life, and the concepts of paid and unpaid labour.

When women began to enter the paid labour force in the early 1900s, the only acceptable careers were an extension of their domestic role — such as nursing or teaching — at a much lower rate of pay than their male counterparts. During war times, women in Canada were propelled into manufacturing and factory jobs while men were away at war. At the end of World War II, however, women were once again relegated to their homes and domestic life.

Today, the workplace has drastically changed. Women now represent 45% of the paid workforce in Canada, and have many more choices than their formothers. Many occupational barriers have been removed. Despite these advances, on the average, a woman earns about 70 cents to every dollar earned by a man; the figures are much less for many aboriginal and immigrant women. Women are often limited to lower-paying jobs — approximately 80% of administrative support service jobs are occupied by women. While women now account for almost half the workforce, they continue to bear primary responsibility for family and household.

The reality of women's contributions to work in Canada now is truly extraordinary. Between 1975 and 1991, women accounted for almost three-quarters of employment growth in Canada. Women start businesses at three times the rate of men. It is estimated that women's unpaid work accounts for one-third of Canada's Gross National Product.

Women's History Month is designed to foster an appreciation for the past and present contributions of women in Canada. Many events are being planned across the country to increase awareness and understanding of the role of women and work in Canada.

For further information about Women's History Month, contact : Communications Directorate, Status of Women Canada, Suite 700, 360 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 1C3. Telephone [613] 995-7835 or Fax [613] 943-2386.

CLARKE ET FILS LTEE

110 CNR TERRACE, LENNOXVILLE

MORE THAN JUST A FEED STORE TEL. [819] 562-9444

 <p>INSULATED QUILTED SHIRTS \$20⁹⁵</p>	 <p>LINED COVERALLS \$54⁹⁵</p>	 <p>RUBBER INSULATED BOOTS \$32⁹⁹</p>	
<p>WORK PANTS BIG BILL \$43⁹⁵</p> 	<p>HYDRO PARKAS \$19⁹⁵</p>	<p>HUNTING JACKETS \$48⁹⁵ HUNTING PANTS \$28⁹⁵ HUNTING VESTS \$19⁴⁹</p>	
<p style="text-align: center;">Security clothes available</p> <p style="text-align: center;">CHAINSAW BOOTS CHAINSAW PANTS</p> <p style="text-align: center;">and CSA approved work boots</p>			
<h1 style="margin: 0;">CLARKE ET FILS LTEE</h1> <p style="margin: 0;">110 CNR TERRACE, LENNOXVILLE</p>			

Video Reviews of 'Indian Summer' and 'The House on Carroll Street'

by Kathleen Hanna

Indian Summer

As we say goodbye to summer, while we put another blanket on the bed, we do not have a feeling of loss this year because we had one of the most beautiful summers in recent memory. The children are back at school. There is homework to be completed in the evening and, when finally everything is quiet, perhaps a movie to help you wind down so you can get a good night's sleep.

My selection this month is called 'Indian Summer'. The title explains my choice. The movie is about a group of people returning to summer camp after some twenty years. Uncle Lou has invited eight of his favourite campers to spend the last week at Camp Tamakwa in the Algonquin area of Ontario. The camp is closing after thirty-five years because Lou is too old, and not connected with the youth of today, to continue running things.

There is a period of getting re-acquainted and rediscovering the camp. One member cannot stop repeating how small everything looks. Names written on walls and familiar smells rekindle memories.

It is not long before we realize that not everything is as it seems. Slowly, with the intimacy of living together for a week, trust grows again and the facade of having it all and being happy disappears. One member must come to terms with the death of her husband the year before. A wife must find her way back to her husband, whose teenage crush on another member could de-



stroy their marriage. A very young fiance finds the courage to get out of a one-sided relationship.

The characters are believable and well acted. The situations are somewhat predictable, but credible. Alan Arkin, who plays Uncle Lou, along with Elizabeth Perkins and Diane Lane are the most recognizable actors. The location is beautiful and very well presented. All in all, a very enjoyable movie.

The House on Carroll Street

For a little mystery to keep those brain cells functioning, 'The House on Carroll Street' is just the movie. Kelly McGinnis, Jeff Daniels and Mandy Patinkin star. Kelly McGinnis finds herself in the middle of the McCarthy witch hunt and loses her job. Work is hard to find until she is employed to read to an elderly lady, played by Jessica Tandy. A detective has been assigned to follow and keep track of her.

There are strange occurrences in the house across from her employer's house. She meets one of the occupants, a young foreign man, who is very scared but will not say why. When he is murdered, she and the detective team up to find out what is happening in 'The House on Carroll Street'.

Tune in and find out. You most certainly will not be disappointed.

Entertainment History

by Lillian Echenberg

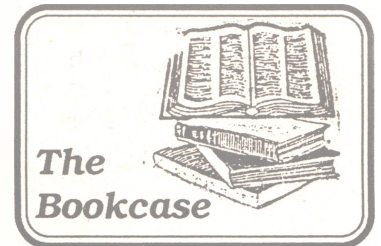
Gracie, a Love Story
by George Burns
G. P. Putnam's Sons [1988]
Canada

George Burns, who is now approaching the age of one hundred, has written a warm, loving, but also entertaining biography of his wife, the love of his life. He says of her, 'Gracie was a beautiful, elegant lady with real style and class.'

While recounting the details of their relationship, personal and professional, Burns also provides a rather detailed history of the American entertainment world, starting with vaudeville and ending with television. Since those who became stars formed an inner circle, the reader also learns

about Jack Benny and many others.

George Burns uses the same type of humour in recounting this story as he does, to this time, on television. Consequently even the most touching incidents bring forth at least a smile, and frequently a laugh. It is information and entertainment deftly intermingled. Their close friends included Jack and Flo Haley, Blossom Seeley and Benny Fields, Fred Allen, Eddie Cantor, and Harpo and Susan Marx. These names will be recognized by the older generation similarly to Madonna, Michael Jackson, Carol Burnett and Bill Cosby by the younger ones. We get to peek into their family lives and good times together in many of the



author's anecdotes.

'Her real name was Grace Ethel Cecile Rosalie Allen. But for forty years audiences . . . knew her, and loved her, simply as Gracie. Just Gracie. She was on a first-name basis with America.'

If you read this book and you remember her alive, you will know why those times were known as the 'good old days'. Even if you never heard or saw her, you will have an intimate history of show business as explained by George Burns.

Strategies for our Future
by Mary Mitchell and Barbara Verity
Townshippers' Association Inc.
Ascot, Quebec, Canada [1993]

"Townshippers' Association presents this document with the hope that minority communities may benefit from one another's experience. May the sharing of these resources enhance and strengthen our communities." — Paulette Losier, President

In this reader's experience, no document has ever lived up to its potential and intention with more accuracy, intelligence, and research. It is extremely impressive and would be of the greatest encouragement and assistance to any minority group seeking to preserve and/or enhance its identity.

The bibliography of appropriate publications and its organization facilitate research. The index includes such headings as Community Actions, Economic and Regional Development, Education, Employment and Youth, among others. 'The sharing of information' focuses on linguistic minorities in Canada, but would be useful anywhere.

Not only is the list of published material thorough and diversified, the annotations make it perfectly clear whether or not they would be useful for certain purposes.

For example, *A Citizen's Guide to Community Action*, also produced by the Townshippers' Association, is recommended to provide to individuals and groups, 'practical advice on letter writing, public

speaking, starting a group, effective meetings, telephone trees, lobbying, and media tips.' Annotation to another report, by Paulina Grant, indicated that 'recommendations are given on subjects such as the survival of the family farm, prospects for small businesses, needs of the elderly, and preservation of cultural heritage.' Annotations with

such minute detail eliminate the need to read all the papers and books to find what is useful.

These *Strategies for our Future* are invaluable in range of subject matter and problems faced by minorities, particularly in Quebec but also elsewhere.

It is truly a masterpiece.

CORRECTION


MUNICIPALITE DU CANTON DE MELBOURNE TOWNSHIP

BEST WISHES FOR A SUCCESSFUL FAIR QUE L'EXPOSITION SOIT UN VRAI SUCCES

George Champigny, maire


Françoise Goupil, siège no 1
Daryl Grainger, seat no 2
Jeffrey Garrett, seat no 3
Jane Johnston, seat no 4
Paul Fortier, seat no 6

WOODKNOT BOOK SHOP
Finest Bookstore South of the Border



49 Main Street
Newport, VT [802] 334-6720

sun books



Books Available at
The Townships Sun

7 Conley Street, Box 28, Lennoxville J1M 1Z3

A Different Vision	
by Reed Scowen	\$16.00
Memories of an Outport Son	
by Arthur Boorne Lovelace	\$13.00
The Vine and The Branches	
by Reg Conner	\$39.00
The Arabian Horse/Le Cheval Arabe	
by Pamela and Claude Blanchette	\$11.00
More Tales of the Townships	
by Bernard Epps	\$ 5.00

Mon — Fri 9:00 a.m. to 12:00 noon
or by mail — Prices include GST and mailing

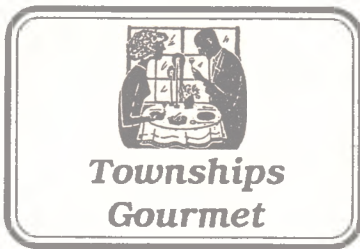
Quick Lunch was Pleasing

Last week our mouse needed cleaning. This is an essential piece of equipment in getting out the paper so I ran it down to Micro-Boutique on King Street. As I was running late, to save time, I decided to have lunch at the King Luncheonette next door while they were working on it. This restaurant is also quite close to the King Street Shopping Centre.

I parked in the restaurant's very adequate parking lot at the rear of the building. There is a back entry from this lot which can be used by the public, but I ran around — it was raining. A sign at the front informed me that new administration had taken over the restaurant. Before this I had often bypassed this restaurant, driving out of my way to eat elsewhere.

This time the tables looked inviting as I entered. Clear plastic covers on the tables showed clean tablecloths. I don't know if neatness counts, but there was an uncluttered look to the tables that showed they had been cleared from the noon diners.

Clean menus are always a good indication of the atti-



tude of the workers and these were encased in plastic and clear of stains and fingerprints.

I didn't have soup, but it is on the menu, soupe du jour at \$1.15. The menu has a good assortment of salads, sandwiches and quick meals such as steak, spaghetti and other standards.

A special menu lists their extensive range of breakfast foods. The restaurant opens at 6:00 a.m. and would be a great place to stop for a really early meal when going to the area for early business.

I ordered a 1/2 club sandwich, two bread, one filling, as opposed to the usual three bread, two fillings. This is priced at \$3.85 or \$4.40. If not specified, the \$4.40 version is served. The chicken in my sandwich was well cooked and fresh, the bacon was crisp — a pet peeve of mine is limp, greasy bacon. This version is a

complete meal. Home fries, not greasy, — coleslaw, with a different, sweet, taste, — shredded lettuce and several slices of tomato, make up the platter-style meal; a very filling lunch.

Coffee was listed at 90¢ on the menu and other drinks at \$1.15. For some reason I was charged \$1.10 for my milk, no complaint.

The new management has speeded up the service. Though the place was about 1/3 full when I arrived at about 1:15 for my lunch, the sandwich was served in exactly the time it took to make it with no delays for chit-chat or other side issues.

The room is the usual long and narrow type of quick meal restaurant, but has adequate space between the stools at the lunch counter and the tables on the side. Several tables for four are set in the space between the counter and the front window. Lovely sunshine the day I was there.

Not to be confused with Cafe King, which serves Vietnamese meals.

**Luncheonette King,
2437A King West,
Sherbrooke.**

Harvest Thanks

The celebration of harvest thanksgiving occurs in local churches on a Sunday between mid-September and mid-October. The date of harvest varies from area to area, but generally reflects the time at which produce from farms and gardens is available. Members of the congregation are usually asked to bring in items from their gardens to place around the church, on the altar or the windowsills. Pumpkin, squash and other garden vegetables spill from horns of plenty. Colourful gourds rest on communion tables. Branches and leaves line windowsills. Fall flowers, the last of outdoor colour, are brought to the church by people in the congregation who have kept flower gardens. Larger congregations which are fortunate enough to have decorating committees often plan the harvest atmosphere carefully. Following the celebration, the

flowers and the vegetables are often delivered to food banks.

The celebratory nature of thanksgiving is full of symbols. A sheaf of wheat, a loaf of bread and bunches of grapes represent people's labour. They are symbolic gifts from God as well as the product of our hands. The bounty of the harvest not only reminds the congregation of the reason for giving thanks, but requires that they think of others less fortunate. The prayers of thanksgiving are accompanied by offerings to provide for people whose bounty is less great.

The dramatic colours of fall and the successful harvest of nature's bounty serve to tide us through winter with a promise of the next growing season.

Many thanks to Reverend Heather Thomson and Edna Evans for details of the harvest celebration.



Gardeners' Delight

If wealth could be measured in zucchini, many gardeners would live carefree lives. When your garden produces an overabundance of this versatile vegetable, here's a delicious way to utilize some of that wealth.

Whole Wheat Spicy Zucchini Cookies

Preparation: 15 minutes

1/2 cup	125 mL	soft butter or margarine
1 1/3 cups	325 mL	packed brown sugar
1	1	egg
1/4 cup	50 mL	apple juice
1 cup	250 mL	raisins
1 cup	250 mL	chopped nuts
1 1/2 cups	375 mL	shredded zucchini
2 cups	500 mL	Five Roses Whole Wheat Flour
1 tsp	5 mL	baking soda
1/2 tsp each	2 mL	salt, ground cinnamon
1/4 tsp	1 mL	ground cloves

Cream butter with brown sugar until fluffy; add eggs and beat well. Blend in apple juice, raisins, nuts and zucchini. Combine dry ingredients and blend into batter. Drop by spoonful, 2 inches [5 cm] apart on greased baking sheets. Bake in 357°F [190°C] oven for 10 to 12 minutes. Let rest 1 to 2 minutes before removing from baking sheet to cool on cake racks. Makes about 54 cookies.

Restaurant

Chez Thérèse

Inc.

140 Principale Nord

Richmond

[819] 826-2545

Nouvelle administration

Spécial du midi Midday Special



Heures d'ouverture:
lundi au mercredi 6:00 à 23:00
jeudi au samedi 6:00
à 3:00 le matin
dimanche 6:00 à 23:00

**Meilleur Pizza en ville
The Best Pizza in Town**

Ce sera un plaisir de bien vous servir.
It's a pleasure to serve you well.

Louaine et Michel Lauzon

NEW NEW NEW NEW

**Le Poulet Frit
CHESTER**



**FRIED CRISPY TENDER CHICKEN
FREE DELIVERY**

AGENCE DE PLACEMENT

"BIG MAMA" ENR.



Bands of all Kinds

Weddings • Bars • Hotels • Receptions



38A Down Circle

Lennoxville, Quebec

J1M 1X9

Pres:
PEGGY BARBER

1-819-821-2256

Enjoy the forest...

**Be
careful
with
fires!**

SOCIÉTÉ DE
CONSERVATION
DU QUÉBEC



Garden and Orchard

This is the time of year when those lucky enough to have gardens or a home orchard have a sudden overwhelming supply of fresh vegetables and fruits to use up, preserve or give away.

The search for different ways to serve fall vegetables and fruits is never ending. Here are a few suggested ways to serve them differently.

Stuffed Peppers Plus

4	4	large sweet green bell peppers
2 tsp	10 mL	vegetable oil
1	1	small cooking onion, finely chopped
1	1	sweet red bell pepper, diced
1	1	small zucchini, diced
1 lb	500 g	ground chicken or ground beef
1/3 cup	75 mL	tomato paste
1/2 cup	125 mL	water
1 cup	250 mL	cooked long grain rice
1 tsp	5 mL	Club House Pepper Plus
1	1	tomato, chopped
3/4 cup	175 mL	grated low fat mozzarella cheese
1 1/2 cups	375 mL	water
		Parmesan cheese
		Club House Pepper Plus

Cut peppers in half lengthwise; remove seeds and ribs. Place in a 8 cup [2 L] casserole dish. In large skillet, heat oil over medium heat; add onion, red pepper, zucchini and saute 5 minutes or until vegetables are tender. Add ground chicken [or ground beef] and cook 10 minutes. Drain fat. Transfer cooked mixture to large bowl. Combine tomato paste and water and add to cooked mixture. Stir in cooked rice, Pepper Plus, chopped tomato, and 1/4 cup [50 mL] of mozzarella cheese. Divide mixture among peppers. Top each pepper with remaining mozzarella cheese. Pour 1 1/2 cups [375 mL] water into bottom of pan. Cover with foil and bake in a 400°F [200°C] oven 20 minutes or until peppers are heated through. Sprinkle with Parmesan cheese and Pepper Plus. Makes 8 servings.

McCormick Canada

Sweet & Sour Ontario Vegetables

1/2	1/2	small head cabbage, shredded
2	2	medium cooking onions, thinly sliced
2	2	medium carrots, cut into small sticks
1 tsp	5 mL	caraway seed
2 Tbsp	25 mL	butter or margarine
2 Tbsp	25 mL	cider vinegar
2 Tbsp	25 mL	brown sugar
1 Tbsp	15 mL	flour
		dash each salt, pepper

Combine cabbage, onion and carrots in a medium saucepan; add about 2.5 cm [1 inch] of water; sprinkle with caraway seeds and dot with butter; cover and simmer until tender.

Combine remaining ingredients; stir into vegetables and cook, stirring constantly until thickened. Delicious when reheated! Serves 4.

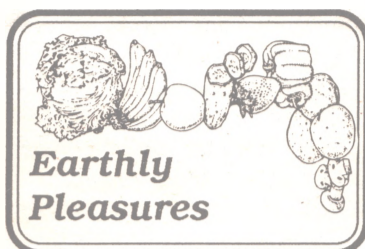
Royal Agricultural Winter Fair

Quick Apple Kuchen

Prepare enough packaged biscuit mix to cover the bottom of your pan about 1/2 deep.

Cover with sliced apples. Mix together — sour cream, brown sugar and cinnamon. Pour over biscuit mix.

Bake at 350° until biscuit is cooked.



Green Tomato Bread

1 cup	250 mL	vegetable oil
2 cups	500 mL	sugar
3	3	eggs
1 tsp	5 mL	salt
1 Tbsp	15 mL	vanilla
2 cups	500 mL	grated green tomatoes
3 cups	750 mL	flour
1 tsp	5 mL	baking soda
1 tsp	5 mL	baking powder
1 cup	250 mL	chopped nuts
1 cup	250 mL	raisins
1/2 cup	125 mL	currants

Beat the eggs; add oil, sugar, salt and vanilla. Blend in dry ingredients. Stir in nuts, raisins, currants. Bake in two [2] loaf pans at 350° F [180° C] for 1 hour.

Apple Coffee Round

Topping: [Optional]

3 Tbsp	45 mL	granulated sugar
2 Tbsp	30 mL	Robin Hood All-Purpose Flour*
1/2 tsp	2 mL	cinnamon
1 Tbsp	15 mL	Golden Crisco Shortening, melted
1/2 cup	125 mL	chopped pecans

Batter:

2 cups	500 mL	Robin Hood All-Purpose Flour**
1 1/4 cups	300 mL	granulated sugar
1 Tbsp	15 mL	baking powder
1/2 tsp	2 mL	baking soda
1/2 tsp	2 mL	salt
1 tsp	5 mL	cinnamon
1/4 tsp	1 mL	nutmeg
2	2	eggs
1 cup	250 mL	sour cream
1/4 cup	50 mL	Golden Crisco Shortening, melted
1 cup	250 mL	peeled, grated apple, lightly packed

Topping: Combine all ingredients. Mix well; set aside.

Batter: Combine flour, sugar, baking powder, baking soda, salt, cinnamon and nutmeg in large mixing bowl. Beat

eggs, sour cream and melted shortening together in small bowl. Stir into dry ingredients, mixing just until blended. Stir in apple. Spread evenly in greased 9 inch [23 cm] springform pan. Sprinkle topping over batter. Bake at 350° F [180° C] for 45 to 50 minutes, or until toothpick inserted in centre comes out clean. Serve warm or cool.

Helpful hint: Mix batter as little as possible to avoid a coarse, tough texture in the baked product.

* or substitute 2 Tbsp [30 mL] Robin Hood Instant Blending Flour.

** or substitute 2 cups [500 mL] Robin Hood Instant Blending Flour.





Pure Honey
A Product of the Townships

Réal Beaupré, prop.

[819] 845-2876

723, Rang 4
Kingsbury (Quebec)
JOB 1X0

Our apples are renowned for their excellence!

FERME BEAU-VAL

We welcome you, and invite you to come and buy your apples directly from the grower, or pick them yourself if you wish.

Featuring

- Lobo — Empire**
- Crab apples
- Apples for pies
- Apple Juice
- Honey
- Wagon Tours
- Open every day!

[819] 835-9401



Rte. 208 West Compton

**HAPPY
THANKSGIVING**

G. L. BEAULIEU INC.

97 QUEEN STREET, LENNOXVILLE
[819] 563-0140

**Fresh Turkeys
for Thanksgiving**

**Weekly Specials
Grade A Western Beef**

GROCERIES • MEAT • VEGETABLES
BEER • WINE

Open 7:00 a.m. to 11:00 p.m. - 7 days a week

AFFILIATED WITH



Events ... Events ... Events ...

Hatley Library Luncheon and Art Auction

The Hatley-Massawippi Library Association will hold a luncheon and art auction to benefit regional artists and the Hatley public library on Sunday, October 3 at the Massawippi Church Hall in Massawippi. The proceeds from the auction will benefit both the artists and the library since the artists have agreed to donate a portion of the sale price of their works to the library.

Works will include paintings, pottery, and sculpture by a wide range of regional artists including Susan Alain, Catherine Bates, Loni Campbell, Gill Cote, Lucy Doheny, Mary Martha Guy, Normand Hudon, Barbara Morgan, Gail Lamarche, Virginia Powel, Morton Rosengarten, Lisa Grace Baldwin, Tib Beament, Sara Peck Colby, Renee Christie, George Foster, Anthony Hobbs, Gail Krasny, David Morgan, Jean-Marc Peladeau, Susan Scott and Margaret Ulvik. Of special interest will be the auction of three commissions for customized works by George Foster, Gail Krasny, and Gail Lamarche.

The auctioneer will be Tim Belford of the CBC, and the art will be available for inspection from 11:00 a.m.

A luncheon with light wine and fine music will be served at 12:30 p.m. Lunch tickets are \$15.00 and guarantee an excellent seat for the auction. Admission to the auction is free.

For information or luncheon tickets, call Bill Westley [819] 838-4452.

Research Farm on Display

The Lennoxville Research Station will be holding an open house entitled "Quinzaine des Sciences 1993", on October 16 and 17. Hours are — on Saturday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m., and on Sunday from 1:00 to 5:00 p.m. Admission is free. Further information can be obtained by calling [819] 565-9171.

UNICEF Needs Volunteers

The UNICEF Committee in the Eastern Townships urgently needs volunteers for the Hallowe'en Campaign and for the Christmas Card Campaign.

The Hallowe'en volunteers are needed in October and November to handle the collection boxes from the schools and commercial establishments. The Christmas volunteers are needed beginning in November to sell cards and gift items in different stores and shopping centres.

Permanent volunteers are also required to assure that the area continues to be active for UNICEF.

The money received helps in the development of projects for basic health care, immunization, nutrition, drinkable water and cleanliness in order to assure the survival and protection of the children in developing countries.

For information: call [819] 820-8393.

TOWNSHIPS CLASSIFIEDS

For Sale

Dog — Cocker Spaniel — ready to train for hunting — excellent with children. Priced to sell. [819] 826-2832.

St. Peter's A.C.W. Thrift Shop — every Wednesday from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. There are **nearly new clothes** for men, women and children, all at reasonable prices. Proceeds are given to charities. Located downstairs at 200 Montreal Street, Sherbrooke. Everyone welcome

A Watkins representative. I will be in Sherbrooke and Lennoxville once a week. Call [819] 826-2832

For repairs to slate roofs, or a new slate roof, call [819] 826-2832

For Rent

Melbourne, near Richmond, **Hall for rent.** Newly renovated, large parking area — any occasion. Call [819] 826-2832. Leave message and telephone number on answering machine.

Needed

Left over yarn, buttons, miniature nic-nacs, sequins, etc., for handicrafts. Also, all kinds of baby articles — clothes, toys, bottles, furniture, etc. [819] 821-2256.

Travel



Randmar Adventures Tours

Exciting, fun-filled bus tour to Canada's Agricultural Window to the World — The Royal Winter Fair, Toronto. November 11-12-13.

March 1-15 — Sun, Fun and Relaxation. Bus tour to St. Pete's Beach, Florida

For information on other exciting tours and reservations, call Randmar at [819] 845-7739. In collaboration with Escapade Travel Quebec Permit Holdér

GREAT GIFTS!

Crochet Items — Doilies, tableclothes, afghans, studded animals, etc. Call [819] 564-0221

Knitted Goods — baby sets, baby sweaters, mittens in all sizes, tuques, cushions and coat hangers. Call [819] 564-1231

Quilts — handquilted, also baby quilts. Call 1-819-657-4473.

DESIGNER GOWNS AT DISCOUNT PRICES
OVER 500 TO CHOOSE FROM Sizes 3-30

- Illisa
- Demetrios
- San Martin
- Alfredo Angelo
- Jessica McClintock
- and many more famous designers

As low as **\$199.95**
TUXEDO RENTALS AT 20% OFF from \$39.95

"ONE STOP SHOPPING" For the entire Wedding Party

Needlemans
QUALITY WEARING APPAREL

Exit 27 — Interstate 91
Downtown Newport VT
(802) 334-8000

1-800-924-GOWN(4696)

GB GILMORE BROTHERS
QUALITY MEN'S FASHIONS

Tuxedo Styles for the 90s
Proms/Weddings
Boy's Sizes
Men's sizes up to 60
Derby Rd., Newport VT

TOWNSHIPS DIRECTORY

RRSPs RRIFs REGISTERED RETIREMENT SAVINGS PLANS REGISTERED RETIREMENT INCOME FUNDS LIFE ANNUITIES

Manulife Financial

Herbert Todd
180 Eastview, Box 45
Cookshire (Quebec) JOB 1M0
[819] 875-3392

Dunn-Parizeau inc.
Insurance Brokers
Dale-Parizeau inc.

300, rue Belvédère Nord
Sherbrooke (Quebec) J1H 4B1
Tél. [819] 566-7233 Fax: [819] 566-8174

L. LACHANCE COURTIERS **ASSURANCES**

- Magog [819] 843-6577 — [819] 843-6622
- Richmond [819] 826-3796
- Rock Island [819] 876-2027
- Valcourt [514] 532-3121

Sherbrooke [819] 563-0240
FAX [819] 563-4636

DYSON & ARMSTRONG INC.

CHEVROLET **GM** **Oldsmobile** **ESSO**

265 Main Street
RICHMOND, QUE. JOB 2H0

826-3721
1-800-263-9766

USED CAR LOT
826-3501

Jacqueline Kouri
Avocat - Lawyer

Bus. [819] 564-0184
239 Queen Street

Res. [819] 563-6236
Lennoxville QC

ALWAYS AT YOUR SERVICE
LES AUTOMOBILES Fouquet

615 CRAIG RICHMOND

PAUL DESROCHERS
[819] 826-3717
1-800-567-3443
RES: 826-2101

FORD MERCURY LINCOLN

Events Calendar

October 1993

<p>Also See Events on Page 14</p>	<p>'til Oct 14 Hooked Rugs Exhibit from the Uplands collection and local collectors including Mary Jean Bean, Woodcrafts & Tools of Yesteryear, at Uplands Museum, 50 Park, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 564-0409.</p>	<p>'til Nov 7 Expo 'Le Musee de nos Maisons' from 1:00 p.m. to 5:00 p.m. Tues-Sun, at Musee des beaux-arts de Sherbrooke, 174 Palais, Sherbrooke. Info: [819] 821-2115.</p>	<p>Oct 2 Andre Laplante, pianist, at 8:00 p.m. in Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>
<p>Oct 2 The Green and Gold Invitational Cross-Country Endurance Run at Univestrie Sports Pavilion, 2500 University Blvd., Sherbrooke, Quebec. Info: [819] 821-7575.</p>	<p>Oct 2 - 24 Art Exhibit, Monique Bourbonnais-Ferron, ceramics, Jean le Febure, paintings, at Arts Sutton, 7 Academy, Sutton, Quebec. Vernissage Oct 2 from 2 to 5:00 p.m. Open Thurs, Fri and Sun from 1:00 to 5:00 p.m. and Sat from 10:00 a.m. to 12 noon and from 1:00 to 5:00 p.m.</p>	<p>Oct 3 Art Auction for Hatley Library at 1:30 p.m., Massawippi Church Hall, Massawippi, Quebec. For benefit lunch tickets, call [819] 838-4452.</p>	<p>Oct 3 E. T. Arts Crafts & Hobbies, Antique Car Show & Horse Shoe Tournament from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. at Sunnyside Elementary School, Rock Island, Quebec. Info: [819] 826-5092 or 876-2943.</p>
<p>Oct 7 Film 'Lost in Yonkers' at 7:00 and 9:30 p.m. at Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>	<p>Oct 8 - 9 Rummage Sale in Grace Church Parish Hall, Sutton. Sandwiches, donuts and coffee available.</p>	<p>Oct 9 Concert with soloist Mary Ann Hart at 8:00 p.m., St. Andrew's Presbyterian Church, Sherbrooke, Quebec. Info: [819] 821-0227.</p>	<p>Oct 9 - 10 Arts and Handicrafts Fair, sponsored by Brome County Historical Society, from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. on Saturday and 10:00 a.m. to 3:30 p.m. on Sunday, at Oddfellows Hall, 476 Knowlton Rd., Knowlton. Info: [514] 243-6782.</p>
<p>Oct 10 Film 'Homeward Bound: The Incredible Journey' at 2:00 p.m. at Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>	<p>Oct 13 - 17 15th Annual Townships' Book Fair at Sherbrooke Expo Center, 300 Park Street, Sherbrooke. Info: [819] 563-5651.</p>	<p>Oct 14 Film 'Guilty as Sin' at 7:00 and 9:30 p.m. at Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>	<p>Oct 15 - 20 Red Barn Craft Show & Sale by local artisans, Friday 1-8, Saturday 11-5, Sunday-Wednesday 1-5, at Uplands Museum, 50 Park, Lennoxville. Parking on Speid Street. Info: [819] 564-0409.</p>
<p>Oct 15 - Nov 5 Exhibition by local photographers at Uplands Museum, 50 Park, Lennoxville. Info: [819] 564-0409.</p>	<p>Oct 16 E. T. Arts Crafts & Hobbies from 10:00 a.m. to 7:00 p.m. at Sawyerville Elementary School, Sawyerville, Quebec. Info: [819] 826-5092 or 876-2943.</p>	<p>Oct 16 Mezzo-soprano Mary Ann Hart presents the Morielieder by Wolf, with violist Jean Rene and pianist Tom Gordon at 8:00 p.m., Bandeen Hall, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9642.</p>	<p>Oct 16 Chicken Pie Supper from 5:00 p.m. to 7:00 p.m., 510 Prospect Street, Sherbrooke. Sponsor: Grand Encampment. Price \$7.00; children \$3.50.</p>
<p>Oct 16 - 17 Open House - Quinzaine des Sciences 1993, at the Lennoxville Research Station. On Saturday from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. and on Sunday from 1:00 to 5:00 p.m. Free admission. Info: [819] 565-9171</p>	<p>Oct 17 Film 'Dennis the Menace' at 2:00 p.m. at Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>	<p>Oct 21 Film 'Sleepless in Seattle' at 7:00 and 9:30 p.m. at Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>	<p>Oct 22 Soup and Sandwich Luncheon with Desserts from 11:00 a.m. to 1:30 p.m. at St. Antoine Church Hall, Lennoxville, Quebec. Sponsored by Lennoxville Women's Institute. Sales Tables Too. Cost: \$5.00 adults, \$2.50 children.</p>
<p>Oct 23 - 24 E. T. Arts Crafts & Hobbies from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. on Oct 23 and from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. on Oct 24 at Richmond Regional High School, Richmond, Quebec. Info: [819] 876-5092 or 876-2943.</p>	<p>Oct 24 'Le Bal sans fin', avec SURSAUT, dance, at 2:00 p.m. at Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>	<p>Oct 30 Christmas Bazaar of Sher-Lenn 50+ Club, 10:00 a.m. to 3:00 p.m., St. Peter's Church Hall, 200 Montreal Street, Sherbrooke. Various tables & cafeteria.</p>	<p>Oct 30 Michael Arnowitt, pianist, at 8:00 p.m., Centennial Theatre, Bishop's University, Lennoxville, Quebec. Info: [819] 822-9692.</p>

Cut out this calendar and hang it up so you won't miss any of these exciting events.

If you would like your organization's upcoming event included in our calendar, drop us a note before the 15th of the previous month.

Mansonville — Potton Township

Continued from Page 3

into the fourteen-room house. The Tea Room is a great place for lunch or even a piece of excellent apple strudel!

During our trip, we happened upon Mansonville's day camp activities on the Town Common. Small groups of

went horseback riding, to the zoo, to Owl's Head, to a mini-putt and the beach in Magog. T-shirt making and bead making were part of their craft activities. Local sponsors covered the cost of the camp.

Mansonville now has a population of about seven

Ski Resort makes the many cottage industries viable. Looking down any street, one is bound to see at least a couple of Bed and Breakfasts and craft shops. The Caisse Populaire, Bank of Commerce, post office and CLSC all add to the life of the town.

In many ways, Mansonville is typical of many small Quebec towns in which French- and English-speaking people now live closer together. On any visit to the Reilly House Tea Room, or walking through the Town Common, one could expect to hear French and English being spoken interchangeably. This is surely one of the characteristics that make small Quebec towns unique, and one that we must preserve.



The Anglican Church at Mansonville

children were speaking both French and English as they participated in their particular activity. Day camp leaders, Chris Harrison and Marielle Vezina, organized the twelve paid counsellors to lead the week-long camp. The children

hundred. The four churches of Mansonville are Anglican, Catholic, Baptist, and United. The Huntsman Chemical Company of Canada Inc. is one of the town's industries.

The tourism brought to Mansonville by the Owl's Head

Notes ... Notes ... Notes ...

Smuggled Liquor Costs Governments \$ Billion

The penalties for smuggling liquor include confiscation of the smuggled goods and the potential loss of the vehicle used to transport the goods. In some cases, smugglers may be imprisoned. This may be a sizeable penalty for small-time smugglers, but it's only a minor annoyance or a 'cost of doing business' for organized smugglers.

The over four million cases [12 x 750 ml bottles] of spirits entering Canada illegally yearly represents more than \$1 billion in lost revenue from taxes such as excise duty, goods and services tax, provincial sales tax and liquor board mark-ups. It also represents a loss of \$170 million to alcohol manufacturers.

Environmental Impact Obligatory for Garbage Sites

New Quebec laws now require environmental impact studies for any new dump site, or the proposed enlargement of an existing one. This law allows that the Government impose norms different from those already specified in the Solid Waste Regulation adopted in 1978. Furthermore, the norms imposed on a project must be published in the local newspaper in order that the population be informed.

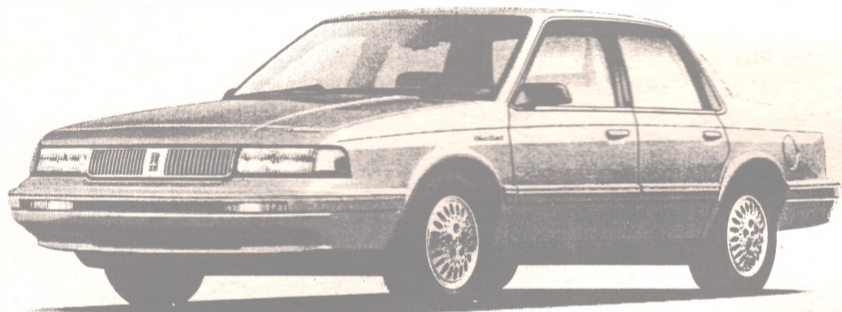
A public inquiry must be held on problems relating to reducing and elimination of solid waste in Quebec.

School Transportation — Cars, Beware!

This fall, television viewers have seen a 30-second clip on school bus safety designed for the car drivers with whom they share the road, and who are sometimes the cause of accidents. Every day, there are 9,500 school bus drivers covering more than a million kilometres, carrying more than 700,000 Quebec school students.

Advice to parents from the Consultative Committee for the Safety Campaign for School Transportation is to remind children to wait on the sidewalk or on the side of the road until the bus is completely stopped; to get on the bus one by one; to get off the bus calmly and then get away from the bus itself; and if crossing in front of the bus is necessary to get out ahead of the bus so the driver can see you and look left and right and wait until the bus driver signals that you can cross.

End of Summer Sale at Dyson



1993 Oldsmobile Cutlass Ciera SL Sedan

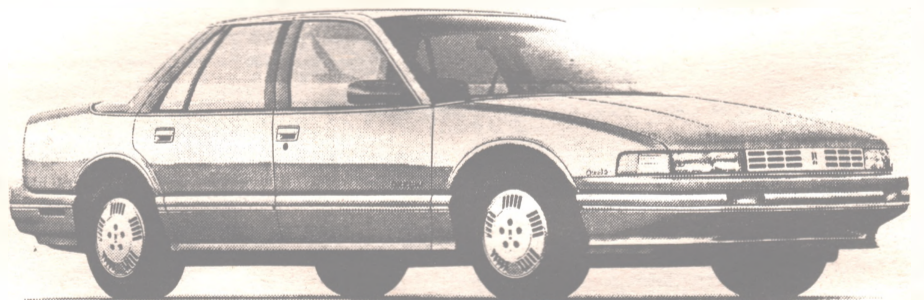
Stock: # 93313
Colour: Wine red
Totally Equipped
Only 21,861 km

Regular Price: **\$23,465.**
Special Price: **\$17,300.**

1991 Cutlass Supreme

Stock: # 93111 B
Colour: grey
Totally Equipped
Only 72,000 km

Special Price
\$14,500.



DYSON & ARMSTRONG INC.

Used Cars
614 Craig Street
Richmond
[819] 826-3501

New Cars and Trucks
265 Principale
Richmond
[819] 826-3721

74 years of quality service

1-800-263-9766